ASSOCIATION LE CHÂTELARD

Rapport annuel 2016



LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

L'Association Le Châtelard ouvre une nouvelle page de son histoire. Dès la rentrée scolaire d'août 2017, son Centre médicopédagogique augmente sa capacité d'accueil.

La construction d'un bâtiment supplémentaire sur la parcelle Cigale 21 permet de prendre en charge onze jeunes jusqu'à leur majorité. Ils bénéficient de deux lieux de vie séparés et de trois salles d'études dont un atelier professionnel pour les amener à entrer dans le monde du travail. S'y ajoutent des espaces thérapeutiques pour l'ensemble des résidents.

Le Centre médico-pédagogique offre ainsi des prestations complètes pour 35 jeunes de 6 à 18 ans, avec l'objectif de leur fournir un bagage éducatif, scolaire et professionnel en vue de leur intégration dans le monde des adultes.

L'édification du bâtiment Ado'suite n'aurait pu voir le jour sans le soutien et l'engagement de nombreux acteurs. En premier lieu, les membres du comité et sa délégation opérationnelle qui a pris part au processus immobilier avec la direction de l'institution. Puis, un partenariat s'est noué avec le Service vaudois de protection de la jeunesse et l'Office fédéral de la justice. Et finalement, des mécènes sensibles au développement des jeunes en difficulté ont offert leur appui financier avec une très grande générosité. Que tous reçoivent les remerciements et la reconnaissance de l'institution, de ses organes dirigeants et de ses collaborateurs.

L'Association Le Châtelard ferme une page de l'histoire de son comité. En effet, M^{mes} Lise-Françoise Lehmann, Françoise Neyroud Favre et Christine Oesch, ainsi que M. Henri Laufer, ont choisi de ne pas renouveler leur mandat. Ensemble ils totalisent 85 ans de comité; c'est dire que l'institution perd une partie de sa mémoire vivante. L'Association leur exprime toute sa gratitude d'avoir bénéficié de leurs multiples compétences tout au long de leur engagement et leur souhaite de vivre de nouvelles aventures.

Isabelle Reymond

RAPPORT DU DIRECTEUR



L'année écoulée a été particulièrement chargée pour la direction avec l'avancement de notre projet Ado'suite. C'est sur quatre fronts qu'il a fallu s'impliquer en parallèle.

La construction des bâtiments, l'annexe administrative et le bâtiment Ado'suite, a été suivie avec précision et rigueur par le bureau d'architecture «Atelier Gamme». M. Christian Beaud a participé aux réunions de chantier hebdomadaires. Il a pu ainsi suivre pas à pas l'évolution du chantier et prendre part à la résolution des

problèmes qui survenaient régulièrement. La Commission Immobilière du Comité a été sollicitée à quelques reprises pour avaliser des surcoûts non planifiés mais nécessaires. En fin de chantier, il a fallu déterminer les besoins, procéder à des comparatifs, puis commander le mobilier.

L'annexe de la partie administration a été terminée comme prévu à fin 2016. Nous avons pu emménager la semaine avant Noël... beau cadeau!

La recherche de fonds s'est déroulée sur plus de deux ans avec l'envoi successif d'une centaine de dossiers à diverses fondations. Nous sommes tout à fait satisfaits du résultat puisque c'est près de 800'000 CHF que nous avons reçu. Un grand merci à nos donateurs sans qui ce projet n'aurait pu aboutir.

L'embauche du personnel a débuté à mi-octobre pour se terminer à fin mai. Cela représente une douzaine de personnes, dont un tiers sont déjà employées au sein de l'Association.

L'admission des jeunes qui sont accueillis depuis le 14 août a débuté en février. Le projet démarre avec 6 adolescents, dont 3 issus de notre internat actuel. Deux autres sont pressentis pour rejoindre cette petite équipe dans le courant de l'automne. Au printemps 2018, nous allons probablement pouvoir ouvrir l'unité «phase de progression» qui accueillera trois jeunes en provenance du groupe de huit adolescents.

Les 4 étapes ci-dessus ont mobilisé massivement le trio de direction. Je remercie chaleureusement mes deux adjoints MM. Beaud et Sparti de leur engagement tout au long de ces processus que nous avons dû assumer en plus de nos tâches quotidiennes.

Tour d'horizon des différentes structures

Espace contact

Il n'y a pas eu de changements depuis l'année dernière. Cette prestation est toujours prise d'assaut par les assistants sociaux du SPJ avec une liste d'attente chronique d'une vingtaine de demandes. Le délai d'attente avoisine les huit mois, ce qui reste peu confortable pour les assistants sociaux à la recherche de solutions pour les droits de visite.

Nous mettons régulièrement l'UPPEC au courant de l'évolution afin qu'ils puissent garder une bonne appréciation de la réalité.

Le Relais pédagogique

MATAS (Module d'Activités Temporaires et Alternatives à la Scolarité) s'est bien fait reconnaitre dans les établissements scolaires concernés. Cette prestation est bien utilisée par les enseignants. Cette année, une forte demande pour de jeunes élèves a été constatée. Des enfants âgés de 6 à 8 ans mettent à mal leur classe et les enseignants se trouvent démunis devant des situations alarmantes. Le Relais pédagogique a fonctionné au complet durant quasi toute l'année et, phénomène nouveau, a dû



différer des admissions, faute de disponibilité.

L'équipe d'encadrement, un enseignant à 100% et deux éducatrices à 50%, est stable et bien rôdée.

L'internat scolaire (Centre Médico Pédagogique) est toujours en effectif complet durant toute l'année. Dans la perspective de l'ouverture du groupe Ado'suite, nous avons accueilli une adolescente en surnuméraire qui a été accueillie dès le

mois d'août dans le nouveau groupe. Les équipes d'encadrement (éducateurs, enseignants, thérapeutes) se sont confrontées comme chaque année à des situations d'enfants complexes qui nécessitent une importante coordination afin d'être le plus efficientes possible. Une ou deux situations particulièrement sensibles ont impliqué d'importantes réflexions avec le réseau de professionnels extérieurs. Ces situations nous amènent parfois aux limites de nos compétences et nous devons alors envisager une rupture en accord avec le SPJ afin d'orienter le mineur vers une prise en charge mieux adaptée.

Nous n'avons eu que peu de départs à l'été 2017. Un enfant rentre vivre dans sa famille après 6 ans de placement institutionnel, dont 3 au Châtelard. Un adolescent, en rupture et désarroi, nous quitte car il n'est pas en capacité de pouvoir bénéficier de ce qu'on peut lui offrir. C'est une situation préoccupante car ni le SPJ, ni le tribunal des mineurs qui est également impliqué, n'ont de solution à proposer pour cet adolescent.

Comme évoqué plus haut, trois adolescents ont passé dans le nouveau groupe Ado'suite dès le mois d'août.

L'Accueil Socio Educatif de Jour (ASEJ) a été bien sollicité par les établissements scolaires et le SPJ. Son effectif est toujours complet. Les éducateurs doivent jongler pour pouvoir offrir le plus de temps possible aux enfants au'ils accueillent. Un important travail avec les parents et les enseignants permet à l'équipe de suivre ces situations de façon pertinente et précise. Constatant que la plupart des enfants de l'ASEJ étaient souvent passifs ou laissés à eux-mêmes pendant les périodes de week-end et vacances. l'équipe éducative a proposé de renforcer les moments de présence hors temps scolaire. Une demande a été déposée au SPJ pour augmenter sensiblement l'organigramme à cet effet. C'est l'équivalent d'un 10% qui été octroyé provisoirement pour cette année. Cela a permis de planifier plusieurs journées supplémentaires durant lesquelles quelques enfants peuvent bénéficier d'activités structurées. Les éducateurs sont garants d'organiser des moments de loisirs peu onéreux afin que les familles puissent se les approprier facilement si elles le désirent.

Le Coteau

Pas de changement à signaler, la sollicitation des prestations est bien stable. Des discussions sont en cours avec le SPJ pour renforcer l'organigramme par la mise en place d'un poste de responsable d'unité. Il sera occupé par un membre de l'équipe éducative qui aura cette responsabilité à temps partiel.

A fin juillet, M^{me} Christine Morel Favre nous a quitté après 31 ans de bons et loyaux services pour prendre sa retraite. Nous profitons ici de la remercier chaleureusement pour toute l'énergie qu'elle a mise au profit des familles en difficulté.

Relations extérieures

La collaboration et le partenariat avec les instances extérieures sont toujours de bonne qualité, que cela soit avec les établissements scolaires ou les organes placeurs. Des sollicitations ou discussions régulières ont lieu avec le SPJ sur un mode de partenariat respectueux de nos activités. A noter plusieurs demandes particulières du SPJ auxquelles nous avons pu répondre pour accueillir dans nos classes des élèves en rupture scolaire. Trois demandes ont abouti à une reprise de la scolarité pour des enfants qui étaient déscolarisés depuis plusieurs mois.

Personnel

A ce jour 90 personnes se répartissent 48 postes. Seules deux personnes nous ont quittés cette dernière année. Cependant plusieurs changements ont eu lieu car de nombreux postes ont été créés pour le projet Ado'suite et des rocades internes se sont produites: la coordinatrice d'Espace contact a quitté le Coteau et a été remplacée par deux éducatrices du CMP, une éducatrice de l'ASEJ a passé au CMP et quatre personnes engagées pour le groupe d'adolescents sont issues du CMP. Cela démontre une fois de plus la bonne stabilité du personnel qui illustre une ambiance de travail sereine et agréable malgré la lourdeur et les difficultés des situations familiales auxquelles nous avons affaire.

Hormis le personnel d'encadrement embauché pour le nouveau groupe d'adolescents, nous avons pu renforcer l'administration à hauteur de 20%, la cuisine de 15% et l'intendance de 30%.

Conclusions

Comme vous pouvez le constater, c'est une fois de plus un exercice qui se termine avec succès. Succès par la qualité des prestations que nous avons pu offrir dans nos différentes structures et dont les résultats ont été visibles lors des bilans finaux de prise en charge, succès également par la qualité des relations qui existent dans les équipes ainsi qu'entre les équipes et la direction ou les partenaires extérieurs.

Pour terminer, nous tenons à souligner l'implication et la forte motivation de tous les collaborateurs qui offrent des prestations de qualité aux familles pour lesquelles nous sommes sollicités. Nous les remercions chaleureusement.

François Gorgé

2016 - 2017: UNE ANNÉE SCOLAIRE COMME LES AUTRES?...

... Pas vraiment... et de toute manière, aucune ne se ressemble jamais puisqu'elles se construisent au fil de leur déroulement et s'animent selon les personnes qui s'y activent.

... Pas vraiment... car elle fut quand même un peu spéciale, «offrant» du temps d'essai à des conceptions pédagogiques que nous désirons utiliser plus avant et «accueillant» plusieurs événements de divers caractères au bénéfice des élèves.

... Conception? Pédagogique?... levons le voile: de bien grands mots pour en expliquer un autre, «le décloisonnement», terme utilisé au sein du colloque des enseignants lorsque nous échangeons et réfléchissons à ce sujet; il désigne un ensemble non exhaustif de pratiques de prise en charge scolaire pas forcément centrées sur le «groupe-classe traditionnel» cerné de ses «cloisons» physiques et sociales.

Il y eut les sceptiques, les indécis, les inconditionnels. On en a parlé sans en parler. On a échangé, approfondi, réfléchi, hésité, évacué... puis finalement testé, à vrai dire presque involontairement, au travers de certains cours de langue et aussi lors des fameux événements cités plus haut.

Avant de les évoquer, voici brièvement exposés certains des paramètres et des raisonnements guidant notre réflexion:

 Déjà, Le Châtelard dispose d'un bien précieux: des locaux facilement aménageables et en nombre suffisant, qui favorisent les répartitions projetées.

- L'utilisation appropriée des compétences spécifiques de chaque membre du corps enseignant, de chaque élève, ainsi que la répartition en petits groupes, selon des critères à définir «au coup par coup», revêtent plus de souplesse de même qu'elles confrontent les enfants à la diversité des fonctionnements et des approches proposées.
- Les spécificités de l'enseignement au «Centre Médico Pédagogique» (hétérogénéité d'âge et de niveau, retard scolaire, horaire entrecoupé, dynamique relationnelle, effectifs, ...) permettent des adaptations de ce type, tout d'abord parce qu'il s'agit de viser l'acquisition de compétences autant que de contenus, et aussi par la prime importance de l'apprentissage du «savoir être», pourvoyeur de confiance en soi, de courage et de défi.
- L'objectif «primordial» des élèves du CMP demeure l'intégration dans l'école de leur lieu de vie, donc le Plan d'études romand (PER) doit rester et restera la référence. Pour autant, la quantité des matières à enseigner et des objectifs à satisfaire nous «oblige» à rechercher de l'efficacité, ce que nous pourrions trouver dans l'individualisation ou dans la réunion, de même que dans l'utilisation de nos ressources internes en appoint de celles, riches, offertes par «l'extérieur».

Cet extérieur si précieux se compose de certains services du département et de la ville ainsi que de structures à vocation culturelle proposant et animant des activités éducatives. C'est



justement parmi leurs offres que notre choix s'est porté pour l'organisation des événements ayant émaillé l'année scolaire précédente.

En effet, enseignantes et enseignants ont inscrit leurs élèves auprès du Service Culturel de la ville de Lausanne qui assure leur participation à des spectacles, des animations, des visites, essentiellement dans les domaines culturels et environnementaux.

Deux classes ont eu la chance de recevoir leur sésame. L'une a assisté à la pièce de théâtre «Le chien dieu», un texte écrit par Douna Loup joué au «Petit Théâtre» qui produit la pièce en collaboration notamment avec «L'Arsenic» et «Amstramgram». L'autre, en plus d'une visite dans une usine de tri et de récupération, a bénéficié d'une journée complète d'activité théâtrale animée par une actrice et un acteur professionnels de la compagnie «La main dans le chapeau», sous la houlette de l'un des créateurs de cette formule, Pascal Dayer.

Avec leur accord et au vu de nos effectifs restreints, l'enseignante de cette classe invita d'ailleurs son collègue et ses élèves à y participer.

La journée commence par un spectacle «sur le vif» joué en salle de classe par la comédienne et le comédien qui investissent, avant leur arrivée, l'espace habituellement réservé aux enfants,

ceci autour d'un thème classique évoquant Jean de la Fontaine et l'une de ses fables. Elle se poursuit avec la tenue d'ateliers dont l'objectif est la création et le montage d'un petit spectacle structuré autour d'une histoire pensée avec les enfants. Sa représentation publique clôture l'après-midi.

Pour le deuxième événement présenté ici, le musée de L'Hermitage nous a prêté son concours. Jusqu'à la mi-automne, il expose les peintures impressionnistes de la «Collection Bührle», des Manet, Cézanne, Monet etc.... et, comme à l'accoutumée, propose un atelier d'animation picturale d'où chaque participant ressort muni de son tableau peint grâce aux indications et conseils d'une animatrice spécialiste.

Ainsi, nos élèves se sont arrêtés devant cinq ou six oeuvres de l'exposition et ont profité des explications avisées (techniques et artistiques surtout) avant d'eux-mêmes les essayer et les appliquer en produisant leur propre peinture, finalement toutes exposées lors de la soirée des promotions tenue en juin dernier.

De très belle facture, elles ont unanimement plu aux personnes présentes grâce au soin apporté à leur réalisation, peut-être aussi grâce à une mise en place particulière dans la préparation de la visite et de l'animation: en effet, durant une heure trente, chaque classe a pu bénéficier des compétences et connaissances de l'une des collègues leur proposant de réaliser un dessin de danseuse «à la manière de» Degas.

Voici un exemple de ce que pourrait être «une séquence décloisonnante».

Un autre exemple serait à n'en pas douter la tenue et le contenu de la «Journée Oser tous les Métiers» 2016.

Plus communément nommée JOM, cette journée, pour ceux n'accompagnant pas un parent au travail, a toujours été «accommodée» au fil des ans à la «sauce Châtelard», mais là, ce fut autre chose encore. Toutes les activités furent menées à l'intérieur des murs du CMP et presque exclusivement avec des gens du «cru».

Nous avons profité tout d'abord de la tenue du chantier «Ado'suite» visité sous la conduite de M. Beaud, accompagné d'une dessinatrice électricienne qui fit découvrir son métier en présentant aux enfants les plans qu'elle avait réalisés, avant d'ouvrir la foire aux questions... et elles furent judicieuses et nombreuses.

Pour la suite, nous avions préparé plusieurs ateliers-découverte, principalement autour d'activités pratiquées au service des enfants fréquentant «Le Châtelard».

Secondées par Jean-Philippe, enseignant, nos employées de maison, Maria et Fatima, ont animé un atelier-ménage tandis que Smiljka fit part de ses connaissances en blanchisserie et buanderie.

En collaboration avec elles, Sophie, enseignante, proposa ses services pour les métiers de la couture. Christophe, enseignant, anima un moment d'échange autour des métiers de la cuisine et Hugues, enseignant, fit tester le travail de coiffure avec le matériel approprié.

Urs, notre concierge et M. Schopfer, son aide, Natacha et Nora, nos deux apprenties, se prêtèrent de bonne grâce au jeu de l'interview, livrant notamment leurs motivations et les secrets de leur travail.



Pour la suite, des petits groupes hétérogènes visionnèrent la présentation filmée d'un métier rassemblant leurs intérêts pour ensuite la présenter aux camarades avec le support d'un panneau de leur composition.

La présentation de ces trois temps forts de l'année 2016-2017 amène quelques commentaires propres à faire émerger l'importance de l'exploration et de la réalisation d'une forme de «décloisonnement».

 La tendance à se soucier, voire à se méfier du comportement «hors mur, hors cadre, hors contexte» des élèves du CMP peut être qualifiée de largement surfaite: en effet, lors des sorties et visites évoquées comme dans une situation de regroupement



inhabituel, l'attitude des enfants reste normale et parfaitement gérable, en tout cas pas plus difficile que d'ordinaire.

• Toutes les activités produisant à terme une création sont les meilleurs supports de l'estime de soi. Elles permettent souvent de faire ressortir des compétences et des aptitudes peu visibles dans une prise en charge strictement scolaire, telles que le dépassement de ses peurs, la conscience de ses potentialités et la fierté face au résultat.

En conclusion, et toujours au sujet de ces «cloisons» qui nous occupent, il s'agit de relever aussi le mode utilisé pour la dispense des cours d'anglais et de certains appuis d'allemand en petits groupes de niveau: ils furent pris en charge, au vu de leurs connaissances et compétences en la matière, par «l'éducatrice-classe» et par «la stagiaire-classe» pour l'anglais, par Anouk, enseignante, pour l'allemand.

Alors, profitons de l'année qui commence pour ne pas oublier nos expériences et les faire fructifier.

Mayoraz Jean-Félix, responsable pédagogique

Catia Rodrigues (externe à l'ASEJ en septembre 2015 et interne au CMP dès mai 2016)

Discours rédigé et lu lors des promotions du 22 juin 2017 «Bonjour à tous,

Je tiens à remercier l'ASEJ de m'avoir apporté tous ces beaux moments et de m'avoir soutenue du début à la fin.

Je remercie l'ensemble des personnes de l'internat ainsi que les éducateurs du groupe de la Villa qui ont toujours été présents pour moi durant cette année. Karen Dayer et Len Suon, mes éducateurs référents, je vous remercie pour votre énorme travail.

C'était un grand plaisir de partager des moments avec les enfants du Châtelard, principalement ceux de la Villa. C'était vraiment chouette de vivre avec vous, même s'il y avait des jours difficiles.

Un grand merci, à tous ceux qui sont présents à ces promotions, pour avoir fait de cette année l'une des meilleures. C'était un immense plaisir de partager cette étape de ma vie avec vous.

Je pars d'ici avec beaucoup de souvenirs merveilleux que je ne pourrai jamais oublier.»

Catia Rodrigues, 17 ans

Ndlr: Catia est accueillie dès la rentrée 2017 sur le groupe des Adolescents dans le nouveau bâtiment.

ARBRE DE VIE LE RITUEL D'INTIMITÉ « SÉJOUR BULLAIRE » 2016

Une intervention créative et multi-médiale de la découverte de soi, pour cultiver son jardin intérieur, construire sa propre bulle.

Pour cela, nous avons choisi de nous laisser inspirer par un livre intitulé «Mamzel Bebeul».

Manzel Bebeul

Objectifs:

L'enfant est amené à:

- Comprendre la notion de «se mettre dans sa bulle»
- Dégager tous les obstacles pour parvenir à se créer une bulle.
- Sentir les bienfaits d'une bulle par un voyage imaginaire/ relaxation.
- Investir et personnaliser la bulle à neige qui devient un habitacle pour les rendez-vous que l'enfant peut prendre avec lui-même.

Le séjour bullaire en 5 étapes:

1. Mais qu'est-ce qu'une bulle?

Explications autour des images tirées du livre, pour éveiller la créativité et s'inspirer.

De quelle bulle il s'agit, quelle bulle nous voulons cultiver, quelle variante toxique de bulle est à éviter...

2. A quoi sert une bulle? et comment cultiver sa bulle?

La bulle permet de pouvoir se recentrer sur soi et favorise le repos.

Le premier travail consiste à nettoyer notre bulle. Nous avons matérialisé une bulle cartonnée au sol, sur laquelle nous avons posé environ 15 cartons qui symbolisent les empêcheurs de bulle, tels que : téléphone portable, je n'ai pas le temps pour ça, fait pas ci-fait pas ça...

Une fois que les empêcheurs sont sortis de la bulle, l'enfant a été invité à y rentrer, puis nous lui avons demandé: Elle est grande comment ta bulle? Montre avec tes bras.

Nous avons ensuite échangé sur les tailles diverses des bulles et leurs lieux d'existence possibles, comme par exemple: se lover au fond de son lit ou se reposer dans un arbre du jardin...

3. Faire l'expérimentation d'une bulle!

Les enfants sont invités à rentrer dans une tente qui est aménagée avec un matelas épais et des coussins. Les premières questions portent systématiquement sur comment ils souhaitent fermer leur bulle et sur le type de fermeture choisie, la transparente ou l'opaque. Puis nous avons indiqué que nous restions juste à côté, pour lire une petite histoire. Après ce moment dans la tente (temps de la lecture), nous avons pris une photo de chaque enfant que nous insérerons, par la suite, dans sa bulle à neige.

4. Cultiver sa bulle, quand? Prise de Rendez-vous

Les enfants ont pu marquer leur rendez-vous tout personnel sur un bout de papier que nous avons glissé à l'intérieur de leur petite bulle à neige. Puis nous avons laissé un temps pour personnaliser cette bulle et marquer leur prénom.



5. Recevoir un message d'une bulle pour la route! Dans les ballons gonflables, nous avons glissé différents mes-

Dans les ballons gonflables, nous avons glissé différents messages que l'enfant a le plaisir de découvrir en éclatant un ballon.

Epilogue

Nous avons imaginé ce dispositif pour que tous bénéficient de ce moment particulier afin d'y aborder le thème de leur intimité. Tous les élèves de l'institution ont été concernés et l'art-thérapie a été le moteur pour mener à bien cette aventure étalée sur trois semaines. Chacun était bien au clair sur le fait que tous les enfants de l'institution y participent.

A cette occasion, l'atelier d'art-thérapie a été aménagé différemment pour marquer cette période de rituel et afin que toutes les créations puissent y demeurer jusqu'à la fin. Les bulles ont ensuite été restituées, avec la photo de l'enfant à l'intérieur.

Tous ont participé, chacun à leur façon, de là où ils en étaient, ils ont accepté de s'engager activement. Ce qui nous a frappé, c'est la justesse avec laquelle ils se sont livrés, les plus jeunes comme les plus âgés.

Nous avons décidé de donner la possibilité aux collaborateurs de l'institution de vivre leur propre «séjour bullaire». Nous avons eu l'inscription de 9 adultes, issus de différents secteurs (administratif, pédagogique, thérapeutique et éducatif).

Quelques retours des enfants:



- Prendre conscience à quel point c'est compliqué d'être seul avec soimême
- La séparation des parents, identifiée comme grand empêcheur de bulle
- «J'aurais besoin de ma bulle toujours avec moi, car j'en ai souvent besoin»
- Comment se protéger d'un beaupère, éclateur de bulle?
- Moment de partage autour de ses peurs de persécution
- «Si je me mets dans ma bulle, on va m'oublier!»
- «Le manque d'une personne qu'on aime, est un très grand empêcheur de bulle, car on est trop triste pour se faire une bulle»
- Avoir sa bulle est d'une évidence absolue

Marquer sur sa bulle à neige: «ma bulle de calme» Juin 2017 Art-Thérapeute Thora Constant et Art-Thérapeute/Dramathérapeute Stagiaire Annik Von Kaenel

PORTES OUVERTES CHÂTELARD 2016

Châteland-Art'

Le 11 octobre dernier, l'automne nous a invités à nous arrêter pour regarder la nature autour de nous. Baissant nos yeux pour ramasser ce qui était tombé, levant la tête pour contempler la saison passer sur les arbres, nous avons eu envie d'encadrer ce spectacle. Fruits, fleurs, feuilles, herbes, mousses, brindilles, branches, terres, sables, petits et grands se sont unis pour dessiner ensemble un mandala éphémère. Chaque élément a trouvé sa place dans ce grand soleil rassemblant couleurs chaudes et formes plurielles. Le vent a lui aussi apporté sa touche en estompant les lignes et en brouillant les frontières, laissant cette œuvre vivre sous l'action du temps.





LEVER DE RIDEAU DU GROUPE ORIGINE



Pour cette année scolaire 2016-2017, afin d'aborder le sujet des Origines, nous avons choisi de nous inspirer du conte musical le Soldat Rose.



Le groupe Origine (une des branches de l'Arbre de vie) a retenu un des thèmes de l'histoire, celui de se sentir différent au milieu des autres, du choix entre être unique en son genre ou chercher à se fondre dans la masse, au risque de ne plus s'y retrouver....

L'équipe interdisciplinaire a regroupé 11 adultes: enseignants, thérapeutes, stagiaires et intervenants extérieurs. A travers trois ateliers thématiques (expression théâtrale, musicale et création de jeux), les enfants des classes 1 et 2 ont vécu une aventure «ORIGINALE».

Pour illustrer ici un des aspects du groupe Origine, voici un petit coup de projecteur sur la chanson Sonorigine, créée par les enfants, dont l'arbre musical est la métaphore: ses racines disent d'où on vient, le tronc symbolise la croissance et les branches représentent l'amitié et vers où l'on va.



En voici les paroles : La vie se dessine Se dessine dès l'origine Ca Men Co Ve Shouk Et puis passe le temps Groz Lie Noor Will Ker Avec ses changements Cha Sy Ly Brill Brouk Chaque jour plus grand Ma Mé Lo Ji Ar Nous allons vers l'avenir Pi Weiss Ben Sa Cchione Et nos regards d'enfants Bran Ga Ni Lei Ja Ber Nous donnent de l'élan Lind Na Nic Blan Ton Min Da Liam Don Dim J'suis né sur Terre Et i'en suis fier Et je suis fier d'être moi l'unique exemplaire Moi, qui aurais du mal à faire mal au plus minimal animal Mal à faire mal au plus minimal animal sur terre Dans l'univers En métamorphose Je grandis et j'ose Si Si La La Sol Le futur se joue Sol Sol Sol La La La Sol Comme une aventure Sol Sol La La Sol L'amitié se noue Sol Sol Sol Fa Ré Et ça nous rassure 0000 Doubi doubidou OOOO Origine Doubi doubi doubi O O nos origines Doubi doubidou O Sonorigine

Bidoubi doubi

BILANS

2'443'436.66

Actifs 2016

Actifs circulants

Total actifs

Liquidités Débiteurs Stocks Actifs transitoires	583'578.19 96'485.91 43'414.82 264'709.50
Actifs immobilisés Immeubles exploitation principale Immeuble exploitation annexe Constructions Mobilier et agencement Machines et outillage Matériel informatique Véhicules Dépôt de garantie	1.00 28'842.65 1'396'867.59 2.00 2.00 2.00 8.00 29'523.00 1'455'248.24
Comptes de régularisation d'actifs	
Excédent des charges 2010	0.00 <u>0.00</u>

Passifs 2016

Fonds étrangers Créanciers divers Comptes indiv. des pensionnaires Avances cantons mineurs Emprunt c/c construction Emprunt Canton Vaud Passifs transitoires	64'852.57 36'317.45 230'044.50 68'026.35 343'695.50 8'801.00 751'737.37
Capitaux propres Capital Réserve pour construction Réserves diverses Fonds activités pédag. Relais pédag. Fonds des dons et legs Coteau Comptes de régul. des aides individuelles Régularisation de l'excédent produits	350'000.00 365'210.00 197'641.06 700.00 83'544.15 12'964.90 379.50
Comptes régularisations de passifs	
Excédent des produits 2011	-19'583.93
Excédent des produits 2015	276'216.53
Excédent des produits 2016	424'627.08
·	681'259.68
Total passifs	2'443'436.66

	Centre	Coteau
Méd	lico-pédagogique	
Charges d'exploitation 2016		
Salaires et frais du personnel	3'862'000.49	663'810.85
Besoins médicaux	1'854.90	99.30
Alimentation	89'748.00	8'094.75
Entretien	15'342.62	1'180.80
Entretien et réparation du mobilier, des machines des véhicules et des immeubles	s, 173'549.59	18'821.20
Frais d'utilisation des installations	1'026'614.01	_
Eau, gaz, électricité, chauffage	68'645.30	3'097.00
Ecole et formation	60'250.83	2'852.95
Frais de bureau et administration	36'279.25	7'623.29
Assurances choses	30'639.85	4'853.80
Frais de transport	65'555.04	602.00
Autres charges d'exploitation	24'122.75	1'019.90
	<u>5'454'602.63</u>	712'055.84
Produits d'exploitation 2016		
Revenus de la formation scolaire spéciale Autres produits provenant de prestations aux pensionnaires	104'635.00	1'852.00
Revenus locations et intérêts	6'303.45	30.10
Revenus des prestations au personnel et tiers	62'359.85	293.75
Produits exceptionnnels	-	
Contributions et subventions	1'501'450.80	12'193.80
	1'674'749.10	14'369.65
Total comptes d'exploitation principale		
Charges de l'exploitation principale	5'454'602.63	712'055.84
Produits de l'exploitation principale	1'674'749.10	14'369.65
Excédent des charges d'exploitation	-3'779'853.53	<u>-697'686.19</u>

Espace contact	Relais pédagogique	CLASSE DGEO	ASEJ Les Croisettes
1'079'010.68 51.65	118'540.45	109'639.45	199'454.05
992.90 158.75 2'313.45	7'450.35 550.55 4'797.75	- - -	11'534.55 144.40 2'460.20
76'316.60 836.10	-	167.50	57'006.45 591.95
6'318.80 8'235.75 2'841.40	3'485.13 3'245.00 3'035.90	414.60 1'000.00	3'507.05 2'739.80 2'815.40
1'579.65	324.65	229.25	-
1'178'655.73	141'429.78	111'450.80	280'253.85
142.00	2'975.00	-	9'422.00
867.00	10.00	-	14.00
4'087.30			
5'096.30	2'985.00	0.00	9'436.00
1'178'655.73 5'096.30	141'429.78 2'985.00	111'450.80	280'253.85 9'436.00
<u>-1'173'559.43</u>	-138'444.78	-111'450.80	-270'817.85

Centre Médico-pédagogique		Coteau	
Charges 2016			
Excédent des charges d'exploitation Aide aux familles	3'779'853.53	697'686.19	
Attribution à la réserve pour aide aux familles	- -	300.00	
Pertes sur débiteur Utilisation don	608'933.25	300.00	
Produits 2016			
Avances SPJ Tribunal des Mineurs, report couverture déficit	4'026'721.47	797'983.14	
Résultat hors exploitation	3'634.50		
Dons	608'933.25	300.00	
Dissolution réserve pour aide aux familles	=	300.00	
Excédent produits exercice viré au bilan	250'502.44	100'296.95	

ASEJ Les Croisettes	CLASSE DGEO	Relais pédagogique	Espace contact
0701017.05	1111450.00	1001444.70	111701550 40
270'817.85	111'450.80	138'444.78	1'173'559.43
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
287'626.18	123'549.59	183'365.35	1'173'559.43
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
16'808.33	12'098.79	44'920.57	0

MEMBRES DU COMITÉ

Présidente M^{me} Isabelle Reymond,

juriste, Savigny

Vice-président M. Henri Laufer (démissionnaire),

notaire, Lausanne

Secrétaire M^{me} Nathalie Bernheim

secrétaire patronale, Paudex

Trésorier M. Stéphane Binggeli,

sous-directeur, BCV, Lausanne

Membres M^{me} Lise-F. Lehmann (démissionnaire),

bibliothécaire, Epalinges

M^{me} Marie-Paule Muller Piubellini (nouveau membre), enseignante,

Pully

M^{me} Françoise Neyroud Favre

(démissionnaire),

enseignante, Lausanne

M^{me} Christine Oesch (démissionnaire),

commerçante, Lausanne

M. Mario Fellrath, ingénieur, Lausanne

M. Guy Gaudard

entrepreneur électricien, Lausanne

Directeur du Châtelard M. François Gorgé

Organe de contrôle Ernst & Young, Lausanne

LISTE DU PERSONNEL

(AU 30 JUIN 2017)

ASSOCIATION LE CHATELARD

Direction François Gorgé, directeur (100%)

Christian Beaud,

adjoint administratif (100%)

Michele Sparti,

adjoint socio-pédagogique (100%)

Administration Anita Balimann, comptable RH (50%)

Héloïse Porchet, comptable (50%) Patricia Mottaz, secrétaire (80%)

Claire Loi Zedda,

secrétaire Coteau (50%)

Nora Hiseni, apprentie de commerce

Personnel de maison Smiljka Clot-Perak, (100%)

Maria De Sousa Lourenço, (90%) Fatima Oliveira Ferreira, (95%)

Ana Maria Campanico, Coteau (25 %) Catherine Guidi, cheffe de cuisine RU

(93%)

Huguette Pouly, aide de cuisine (67%) Natacha Buffat, apprentie cuisine Urs Scheidegger, concierge RU (100%)

CENTRE MEDICO-PEDAGOGIQUE

Enseignants Jean-Félix Mayoraz,

(resp. pédagogique) (100%)

Annick Bonard (20%)

Monique Briant Mayor (42.11%) Sophie Cecchi-Cravero (63.92%)

Sylvie Cusin (34.10%)

Jean-Philippe Demierre (100%) Hugues Jeanrenaud (71.92%) Christophe Kuhnle (71.78%) Anouk Paudex (69.87%) Marcela Stalla (36.08%) Matthieu Balanche,

enseignant natation (6.28%)

Educateurs

Ferme Mayline Cignarale (100%)

Ludovic Pinton (90%) Lidwine Rodrigues (65%) Noémie Vieira (72.50%)

Pavillon Charlotte Bollier (83.50%)

Romaine Crettaz (79%) Agathe Hirschi (80%) Xavier Queyrel (100%) Nadim Ryser (86.09%)

Villa Caroline Babajee (87.25%)

Karen Dayer (70%) Stéfania La Rosa (70%)

Eric Mariétan,

(responsable d'unité) (100%)

Len Suon (90%)

Educateur soutien Michel Cavin (45.61%)

Stéphanie Faugère (10%)

Educateurs rempl. Nathalie Clémenti

Thérapeutes Dr Martine Cortet, pédopsychiatre

Thora Constant, art thérapeute (45%) François Guille, logopédiste (50%)

Martine Herren Pacaud, psychologue (20%) Aurélie Schmutz,

psychomotricienne (65%)

Stagiaires Julia Bender

Ioana Ghica Annik Von Kaenel

Alina Miny Audrey Oberli Kyrha Richter

Veilleurs Stéphanie Chenaux

Alexis Jacquin David Tamas

LE COTEAU

Educateurs Nicolas Amoudruz (90%)

Eliane Nyffeler (50%)

Nadia Picasso (70%)

Sylvie Elben-Treboux (50%) Frédéric Merlin (80%)

Christine Morel-Favre (40%) Natacha Schorderet (50%)

Stagiaire Céline Lema Lopez

ESPACE CONTACT

Educateurs

Françoise Hautier, coordinatrice (100%) Yannick Bertin (100%) Nicole Brand (85%) Florence Chuard (70%) Théry Favre (65%) David Fuehrer (80%) Nathalie Grégoire (65%) Natascia Vigne Nardi (60%) Barbara Wernli (80%) Fabienne Zufferey (80%)

RELAIS PEDAGOGIQUE (MATAS I)

Educatrices Chantal Ciaranfi (50%)

Sophie Renaud Bertholet (50%)

Enseignant DGEO Christophe Giorgianni,

EPS Bercher-Jorat

ASEJ LES CROISETTES

Educateurs Michel Cavin (40%)

Vincent Masini (90%) Marie-Jo Siggen (50%)

ADRESSES

ASSOCIATION LE CHÂTELARD ch. de la Cigale 21 – 1010 Lausanne Tél. 021 651 42 00 Email secretariat@association-chatelard.ch

CENTRE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE (CMP) ch. de la Cigale 21 – 1010 Lausanne Tél. 021 651 42 00 Email secretariat@association-chatelard.ch

LE COTEAU ch. de Grand-Vennes 32 – 1010 Lausanne Tél. 021 653 11 08 Email coteau@association-chatelard.ch

ESPACE CONTACT ch. de la Cigale 21 – 1010 Lausanne Tél. 021 651 60 92 Email espace.contact@association-chatelard.ch

RELAIS PÉDAGOGIQUE rte d'Orzens 1, Nonfoux – 1417 Essertines-sur-Yverdon Tél. 024 435 17 04 Email relais.pedagogique@association-chatelard.ch

ASEJ LES CROISETTES ch. de la Cigale 21 – 1010 Lausanne Tél. 021 651 29 30 Email asei@association-chatelard.ch Je désire devenir membre de l'Association Le Châtelard, recevoir la convocation à l'Assemblée Générale et le rapport annuel.

Cotisation Fr. 30.– selon l'Assemblée Générale du 20 juin 2017.

M. Mme Mlle

Profession

Rue

NP et Localité

Date

Signature

Bulletin d'inscription à retourner à: Association Le Châtelard ch. de la Cigale 21 1010 Lausanne

Nos remerciements chaleureux à nos donateurs:

« Nos annonceurs » qui par leur participation, permettent la publication de ce rapport.

« Les personnes » professionnelles, bénévoles qui, par leur engagement et leur dévouement, nous aident à réaliser nos objectifs.

Centre Patronal – Fondation Ernst Göhner – LOTERIE ROMANDE FONDATION BCV

Fondation UBS pour le domaine social et la formation
Fondation Jacqueline de Cérenville – Fondation Isabelle Hafen
Fondation du Denantou – Fondation David Bourgeois
Fondation Emmannuel et Marie-Thérèse Glutz de Reding
Fondation W. et E. Grand d'Hauteville
Fondation Pierre Mercier – Fondation ELAN (Suzanna Gros)
Fondation Jan Baron Mladota – Teamco Foundation Schweiz
Vitrerie Marioni – Famille J. & J. Fayre

Votre fidèle soutien nous permet d'agrémenter le séjour et les activités des enfants devant surmonter des difficultés personnelles ou d'ordre familial.



Associatio n Le Châtelard

ch. de la Cigale 21 1010 Lausanne

Tél. 021 651 42 00 Fax 021 651 42 19

e-mail secretariat@association-chatelard.ch

http://www.association-chatelard.ch

CCP 10-6574-5









